

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.:
आवेदन संख्या :

3/1024 2129

APPLICATION DATE:
आवेदन तिथि 21/10/24

NAME of APPLICANT:
आवेदक का नाम

Pyare Jan

AGE-YEARS वय-वर्ष
68

SEX लिंग
M

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:
जिपा/करुण का नाम

Slo M.D. Kalleem

PRESENT RESIDENCE ADDRESS : स्थान आवासीय पाल

Gangotribaghalli, Alagardahalli Bangalore

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थान आवासीय पाल



pre op - post op
2129 - Pyare Jan

OCCUPATION:
जैविक

Coolie

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (विवाहित नहीं)

TOTAL ANNUAL INCOME:
कुल वार्षिक वाप

25000/-

(Attach Proof of Income)
(आप का ज्ञात संलग्न)

PAN No. स्वार्ड संख्या संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
यदि आप आप कर दाता है (जो मान्य तो उस पर भट्टी का निश्चय लगाये)

Yes / No
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
①	Fajrada Bachu	59	F	wif
②	Kaleem	29	M	Son

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

महाया के लिये विनाशी आवाय

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रोका के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को ज्ञात ग्रहि संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) आप जाप करी प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जाप प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की जाप प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य
--	--	--	--

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

महाया हेतु किये गये विनाशी का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached जनस्वास्थ्य/डॉक्टर से आई की गई प्रतिक्रिया सूची संलग्न	
①	Diagnosis - RE - cataract LE - cataract	
②	Surgery - LF - cataract + pgl	

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य महाया किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED जी गई महाया राशी
①	DBS	2000/-

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण मेरी जनकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विवरण ऐसे कठान भालव पाया जाता है तो मेरी सहायता निम्न की जा सकती है।
 - 2) मेरे द्वारा जो सहायता राखी "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जो गति है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में भाग गया है।
 - 3) मैं पुष्टि करता हूं कि विस सहायता हेतु यह प्राप्ति की गई है, उस यांत्रि का अधिकार या सहायता विषयी अन्य घोट/नियोजक/बीमा कानूनी से न हो सिध्य है और न ही परिवर्तन में होता है।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रति पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की ताक लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता को पुष्टि करता हूं कि "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायीरों" को अधिकृत करता हूं कि मैं यह नाम, जात, फोटो और जो विवरण इस प्रति में दीखता है, उसे "कोशिका" एवं न्यायी, दान, याचनाएँ दूसरे उद्देश्य से तुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार सम्भव से उत्तराधि करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रति का विवरण मेरे इसका को पहले या बाद मेरे करने के लिए, "कोशिका फाउंडेशन" व न्यायी अधिकृत है।
 - 2) मैं (आवेदक) इस बाह मेरी सहायता हूं कि ये नाम, जात, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से अधिकृत है युक्त स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनता। इस प्राप्ति में "कोशिका" एवं उसके न्यायीरों का नियंत्रण और व्यापकारी होना।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक को हस्ताक्षर या अंगूठे का विवरण



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्पताल की ओर से याचने/होगी को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता हेतु विकलानी की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से याचने वा स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो नामित और न ही परिवर्त्य में वित्तीय सहायता दिया गैर साकारी संस्थान का किसी अन्य स्रोत से उक्त दोनों या उनसे या उनसे यह है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय/वित्तीय उक्त के ग्राहक में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा योगदान हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता दिया गया अस्तिकार/स्रोत हेतु गन्दव यही किया जाता है तो अस्तिकार किसी अन्य गैर साकारी संस्था वा किसी अन्य सम्बन्ध से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्वयं कहा जाता है कि अस्तिकार द्वितीय योगदान उक्त दोनों या उनसे यही संस्था/लेनी।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" में से नहीं सहायता कोवैत वित्तीय प्रकृति की है। योगी या हस्पताल द्वारा दी गई सहायता या किसी यांत्रि उपचार/इक्रिया का चुनाव योगी एवं हस्पताल के द्वारा का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई इच्छा नहीं है। इसलिये हस्पताल में योगी के इसका सुरक्षा और उन्हें जाने की सारी किम्बेहरी योगी एवं हस्पताल की होगी और "कोशिका" की कोई सुविधा या किम्बेहरी इस सम्बन्ध में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृति के लिए संस्कृति

Date of Surgery अंगूठे की तारीख 31/10/24	Dr. Lakshmi Dorennava MBBS, MS, FPRS, FICO Consultant, Phaco & Refract (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) दानकर का नाम व हस्पताल का नंबर ३	Mr. Lakshmi Pathi N Manager Outreach (Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory) Institute for Diabetics & Endocrinology (A unit of Shridharji Bhagat Memorial Trust.) No. 2, Shridharji Bhagat Memorial Trust, Tatyasaheb Road Area # 18M, Thimmaiah Road, Bangalore - 560001
--	--	--

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अनांतरिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यायी हस्पताल । 	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यायी हस्पताल 2
--	--